

# Pfarrkirche St. Vitus • Heidelberg-Handschuhsheim

Wortgottesdienstfeier am 6. Februar 2008

FERIA QUARTA CINERUM

mit der Choralschola «vox gregoriana»

## Introitus

*Misereris omnium, Domine, et nihil odisti eorum quæ fecisti, dissimulans peccata hominum propter penitentiam et parcens illis: quia tu es Dominus Deus noster.*

*Ps. Miserere mei, Deus, miserere mei: quoniam in te confidit anima mea.*

*Gloria Patri...*

## Antiphon

*Ant. Attende Domine, et miserere, quia peccavimus tibi.*

*Ad te Rex summe, omnium Redemptor oculos nostros sublevamus flentes: exaudi Christe, supplicatum preces.*

*Dextera Patris, lapis angularis, via salutis, janua cælestis, ablue nostri maculas delicti.*

*Rogamus Deus, tuam majestatem: auribus sacris gemitus exaudi, crimina nostra placidus indulge.*

*Tibi fatemur crimina admissa: contrito corde pandimus oculata: tua, Redemptor, pietas ignoscat.*

*Innocens captus, nec repugnans ductus; testibus falsis pro impiis damnatus: quos redemisti, tu conserva, Christe.*

## Eingangsgesang

Du erbarmst Dich aller, Herr, und hasst nichts, was Du erschaffen hast: Du übersiehst die Sünde der Menschen um ihrer Busse willen und schonst sie: denn Du bist der Herr, unser Gott!

*Ps. Erbarme Dich meiner, oh Gott, erbarme Dich meiner: denn auf Dich vertraut meine Seele.*

Ehre sei dem Vater...

## Antwortgesang

*Kehrvers.* Bekehre uns Herr und vergib die Sünden, schenke uns neu dein Erbarmen.

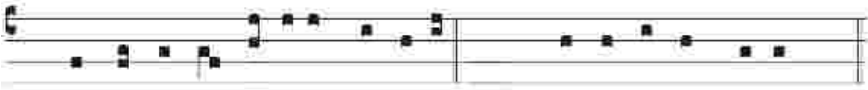
Zu Dir höchster König, Erlöser aller, erheben wir weinend unsere Augen: Erhöre, Christus, die Gebete Deiner demütig Betenden.

Du bist zur Rechten des Vater, Du bist Eckstein, Weg des Heils, Tor zum Himmel: Wasch ab die Schande unserer Sünden.

Wir flehen, oh Gott, zu Deiner Majestät: höre mit Deinen heiligen Ohren unser Stöhnen, vergib gnädig unsere Sünden.

Dir bekennen wir unsere Vergehen: betrübten Herzens breiten wir unsere verborgenen Sünden vor Dir aus: Vergib sie, Erlöser, in Deiner Gnade.

Du wurdest unschuldig gefangengenommen, liesst dich widerstandslos wegführen, durch falsche Zeugen wurdest Du verurteilt von Frevlern: Die Du erlöst, bewahre sie, oh Christus!



V. Ti-bi so-li peccavi, Dómine : A. mi-se-ré-re me-i.

*Miserere mei Deus, secundum magnam misericordiam tuam.*

Gott, erbarme dich meiner nach deiner großen Barmherzigkeit.

*Et secundum multitudinem miserationum tuarum, dele iniquitatem meam.*

Und nach der Menge deiner Erbarmungen tilge meine Ungerechtigkeit.

*Amplius lava me ab iniquitate mea: et a peccato meo munda me.*

Wasche mich gänzlich rein von meiner Ungerechtigkeit und reinige mich von meiner Sünde.

*Quoniam iniquitatem meam ego cognosco: et peccatum meum contra me est semper.*

Denn ich erkenne meine Ungerechtigkeit, und meine Sünde steht mir immer vor Augen.

*Tibi soli peccavi, et malum coram te feci: ut iustificeris in sermonibus tuis, et vincas cum iudicaris.*

Dir allein habe ich gesündigt und Böses gegen dich getan; so behältst du recht mit deinem Urteil, bleibst lauter in deinem Richterspruch.

*Ecce enim in iniquitatibus conceptus sum: et in peccatis concepit me mater mea.*

Siehe: ich wurde in Schuld empfangen, und in Sünden hat mich meine Mutter geboren.

*Ecce enim veritatem dilexisti: incerta, et occulta sapientiæ tuæ manifestasti mihi.*

Siehe: du hast Freude an der Wahrheit im innersten, im Verborgenen lehrst du mich Weisheit.

*Asperges me byssopo, et mundabor: lavabis me, et super nivem dealbabor.*

Entsündige mich mit Ysop und ich werde rein; wasche mich, und ich werde weisser werden als Schnee.

*Auditui meo dabis gaudium et lætiti- am: et exultabunt ossa humiliata.*

Lass mich Jubel und Freude erfahren, jubeln sollen meine Glieder, die du zerschlagen hast.

*Averte faciem tuam a peccatis meis: et omnes iniquitates meas dele.*

Wende dein Angesicht ab von meinen Sünden, und tilge alle meine Frevel.

<i>Cor mundum crea in me Deus: et spiritum rectum innova in visceribus meis.</i>	Ein reines Herz erschaffe in mir, Gott, und den festen Geist erneuere in meinem Inneren.
<i>Ne projicias me a facie tua: et Spiritum Sanctum tuum ne auferas a me.</i>	Verwirf mich nicht von deinem Angesicht, et nimm deinen Heiligen Geist nicht von mir.
<i>Redde mihi letitiam salutaris tui: et spiritu principali confirma me.</i>	Neu schenke mir die Freude deines Heils, und der Geist der Grossmut stärke mich.
<i>Docebo iniquos vias tuas: et impij ad te convertentur.</i>	Dann will ich die Abtrünnigen deine Wege lehren, damit die Sünder sich zu dir bekehren.
<i>Libera me de sanguinibus Deus, Deus salutis meæ: et exultabit lingua mea iustitiam tuam.</i>	Befreie mich von Blutschul, oh Gott, du Gott meines Heiles, auf dass meine Zunge jubelt von deiner Gerechtigkeit.
<i>Domine, labia mea aperies: et os meum annuntiabit laudem tuam.</i>	Herr, öffne meine Lippen, damit mein Mund dein Lob verkünde.
<i>Quoniam si voluisses sacrificium, dedissem utique: holocaustis non delectaberis.</i>	Wenn du Schlachtopfer wünschtest, ich würde sie dir geben, aber an Brandopfern hast du kein Gefallen.
<i>Sacrificium Deo spiritus contritulus: cor contritum, et humiliatum Deus non despicias.</i>	Das Opfer, Gott wohlgefällig, ist ein zerknirschter Geist, ein zerknirschtes und zer Schlagenes Herz wirst du, oh Gott, nicht verschmähen.
<i>Benigne fac Domine in bona voluntate tua Sion: ut adificentur muri Ierusalem.</i>	Tu Gutes an Zion in deiner Huld, bau wieder auf die Mauern Jerusalems.
<i>Tunc acceptabis sacrificium iustitiæ, oblationes, et holocausta: tunc imponent super altare tuum vitulos.</i>	Dann hast du Freude an rechten Opfern, an Brandopfern und Ganzopfern, dann opfert man auf deinem Altar Stiere.
<i>Gloria Patri ...</i>	Ehre sei dem Vater ...